**Bibliographie de Françoise WANG-TOUTAIN**

## a. Ouvrages

- Participation au *Catalogue des manuscrits chinois de Touen-houang, Fonds Pelliot chinois de la Bibliothèque nationale de France*, vol.V, n°4001-6040, éd. par Michel Soymié (rédaction des notices de documents bouddhiques), Paris, Publication hors série de l'Ecole française d'Extrême-Orient, 1995, 2 tomes, 740 p.

- *Le bodhisattva Ksitigarbha en Chine. VI^e^ siècle au XIII^e^ siècle*, Paris, Publication de l'Ecole française d'Extrême-Orient, 1998, 412 p.

- *Catalogue des manuscrits chinois de Touen-houang*. Vol. VI. *Fragments chinois du Fonds Pelliot tibétain de la Bibliothèque nationale de France*, Paris, Ecole française d'Extrême-Orient, 2001, 154 p.

- *Catalogue of the Tibetan Documents kept in the Fu Sseu-nien Library. Academia Sinica*. Taipei, 2001(1ère edition), 300 p. ; 2004 (2ème édition revue et corrigée), 345 p. (ouvrage manuscrit non publié).

- *Samadhi of Completion. Secret Tibetan Yoga. Illuminations from Qing Court*, Publication bilingue (chinois / anglais) en collaboration avec Luo Wenhua, Publications of the PalaceMuseum, Beijing, 2009, 300 p.

- *Le programme ornemental de la tombe de l'empereur Qianlong (r.1736-1796)*, à paraître.

## b. Articles

- « Le bol du Buddha. Propagation du bouddhisme et légitimité politique », *Bulletin de l'Ecole française d'Extrême-Orient*, 81, 1994, p.59-82.

- « Le sacre du printemps : les cérémonies bouddhiques du 8^e^ jour du 2^e^ mois », in J.-P. Drège, éd., *De Dunhuang au Japon, Etudes chinoises et bouddhiques offertes à Michel Soymié*, Genève, Droz, 1996, p. 73-92.

- « Pas de boissons alcoolisées, pas de viande : une particularité du bouddhisme chinois vue à travers les manuscrits de Dunhuang », *Cahiers d'Extrême-Asie*, 11, 1999-2000, p. 91-128.

- « La voix du Buddha se fait-elle de nouveau entendre en Chine ? » , in Catherine Clémentin-Ojha, éd., *Le renouveau religieux en Asie*, Paris, Ecole française d'Extrême-Orient, 1997, p. 61-82.

- « Bouddhisme et naissance », in *Mélanges offerts au Vénérable Tchih Huyen-Vi*, Paris, You-Feng éditions, 1997, p. 271-287.

- "The Letter of the VII[th] Dalai Lama to the Emperor Shizong kept in the Institute of History and Philology, Academia Sinica", *Disquisitions on the Past and Present*, 3, December 1999, p. 105-124.

- « Quand les maîtres chinois s'éveillent au bouddhisme tibétain », *Bulletin de l'Ecole française d'Extrême-Orient*, 87-2, 2000, p. 707-727.

- « Circulation du savoir entre la Chine, la Mongolie et le Tibet au XVIIIe siècle. Le prince mGon-po skyabs », *Études chinoises*, XXIV,2005, p. 57-112.

- « Les inscriptions tibétaines des cercueils du tombeau de l'empereur Qianlong », *Arts Asiatiques*, 60, 2005, p. 62-84.

- « Qianlong Yuling guanguo zangwen jingzhou shidu 乾隆裕陵棺椁藏文经咒释读 [An interpretation and reading of Tibetan Scripture found on the Inner and Outer Coffins of the Qianlong Emperor at Yuling]», (en chinois) in *Gugong bowuyuanyuankan* 故宫博物院院刊 [*Revue du Musée du Palais impérial*], Beijing, 2006 (1), p. 48-65.

- « Qianlong's Funerary Rituals and Tibetan Buddhism. Preliminary Reports on the Investigation of Tibetan and Lantsa Inscriptions in Qianlong's tomb », (en anglais) in Xie Jisheng 谢继胜 and Shen Weirong 沈卫荣 (ed.), *Hanzang fojiao yishu yanjiu* 汉藏佛教艺术研究 (*Studies in Sino-Tibetan Buddhist Art*), Beijing, Zhongguo zangxue chubanshe, 2006, p. 130-169.

- « Le *Sutra qui sauve des maladies*. Un aspect peu connu de Vajrapani, Protecteur de la Loi », in J.-P. Drège (éd.), *Études de Dunhuang et Turfan*, Genève, Droz, 2007, p. 99-128.

- « Une représentation sino-tibétaine du bodhisattva Ksitigarbha. Étude d'une illustration du 'Tétraglotte' conservé au Musée Guimet », *Arts Asiatiques*, 62, 2007, p.140-145.

- « Baisangai fomu : Hanzang fojiao de hudong 白伞盖佛母：汉藏佛教的互动 [La déité au parasol blanc : interactions entre bouddhisme chinois et bouddhisme tibétain]», (en chinois) in *Gugong bowu yuanyuankan* 故宫博物院院刊 [*Revue du Musée du Palais impérial*], 2007 (5), p. 98-120.

- « Une représentation sino-tibétaine du bodhisattva Ksitigarbha. Etude d'une illustration du 'Tétraglotte' conservé au Musée Guimet », *Arts Asiatiques* 2007, 62 (à paraître).

- « Comment Asaṅga rencontra Maitreya. Contact entre bouddhisme chinois et tibétain au XX[e] siècle », in Monica Esposito (éd.), *Images du Tibet au XIXe-XXe siècle – Images of Tibet in 19th 20th centuries*, Paris, École française d'Extrême-Orient, 2008, vol. 22, p. 359-385.

- "Sitatapatra (Baisan gai fomu – dDugs dkar po). Interactions between Chinese and Tibetan Buddhism", (en anglais) in Xie Jisheng 谢继胜 (ed.), *Hanzang fojiao meishu yanjiu* 汉藏佛教美术研究 (*Studies in Sino-Tibetan Buddhist Art*), Shanghai, Shanghai guji chubanshe, 2009, p. 397-420.

- "The purification of sins in the ornamental program of Emperor Qianlong's tomb. *The Tantra that eliminates all Evil Destinies* and the *Dharani that totally purifies all obstructions*

*from karma*", (en anglais) in *Hanzang fojiao meishu yanjiu* 汉藏佛教美术研究[*Studies in Sino-Tibetan Buddhist Art*], *Université de la Capitale*, Beijing, 2009, p. 81-113.

- "The *Dharanis* in Lantsa Script in Emperor Qianlong's Tomb. A Preliminary Survey", (en anglais) in Xiyu lishi yuyan yanjiu jikan [*Journal de Recherche sur l'histoire et les langues des régions de l'Ouest],* n° 3, 2010, Renmin daxue, Beijing, p. 343-373.

- « Dunhuang, an Oasis on the Silk Road. Venue for Preserving and Exchanging Different Buddhist Traditions », (en anglais) , sous presse.

- « La Déité au Parasol Blanc. Rituels de protection et histoire du *Suramgama sutra de la Grande Usnisa du Buddha* », in Achard, Jean-Luc (éd.), *Volume en l'honneur d'Anne Chayet* , Genève, Droz, sous presse.

**b. Traduction**

- Luo Wenhua 羅文華, « Nouveaux éléments concernant les *Eloges des images saintes de tous les buddhas et bodhisattvas (Zhufopusa shengxiangzan* 诸佛菩薩聖像讚) » in Achard, Jean-Luc (éd.), *Volume en l'honneur d'Anne Chayet*, Genève, Droz, sous presse.

**c. Comptes rendus**

- Angela Falco Howard, *Summit of Treasures. Buddhist Cave Art of Dazu, China*, Weatherhill, 2001, 206 p., in *Arts Asiatiques*, 58, 2003, p. 191-192.

- Shen Weirong, *Leben und historische Bedeutung des ersten Dalai Lama dGe'dun grub pa dpal bzang po (1391-1474). Ein Beitrag zur Geschichte der dGe lugs pa-Schule und der Institution der Dalai Lamas*. Monumenta Serica Monograph Series XLIX, Sankt Augustin, 2002, 476 p., in *Etudes Chinoises*, XXII, 2003, p. 342-349.

- Catherine Despeux (éd.), *Bouddhisme et lettrés dans la Chine médiévale*, Bibliothèque de l'Inalco. Centre d'études chinoises, Paris, 2002, in *T'oung-pao*, 2006, p. 287-289.

- Gray Tuttle, *Tibetan Buddhists in the Making of Modern China*, ColumbiaUniversity Press, New York, 2005, 337 p., in *Études Chinoises*, XXV, 2006, p. 314-329.

- Eugene Y. Wang, *Shaping the Lotus Sutra. Buddhist Visual Culture in Medieval China*. University of Washington Press, Seattle and London, 2005, 487 p., in *Etudes Chinoises*, XXV, 2006, p. 299-314.

- James A. Benn, *Burning for the Buddha. Self-Immolation in Chinese Buddhism*, Kuroda Institute Studies in East Asian Buddhism 19, University of Hawai'i Press, Honolulu, 2007, 360 p., in *Études Chinoises*, XXVII, 2008, p.322-324.

**d. Publications de diffusion large**

- *Les quatre nobles vérités du Bouddha*, traduction d'un commentaire tibétain composé par Sharpa Tcheudjé Longri Namgay, Paris, Dervy, 1997.

- Nan Huai-chin, *L'expérience de l'éveil*, (participation à la traduction de l'ouvrage sous la direction C. Despeux), Paris, Éditions du Seuil, 1998.

- *Dje Tsongkhapa* (en anglais), Taipei, Détchène Eusèl Ling, 2002. (Présentation de la vie de ce maître tibétain en prenant pour base non seulement les quinze tankas qui illustrent traditionnellement les grands épisodes de sa vie mais également les biographies composées par ses disciples directs et indirects), 239 p.

- *La vie des Chinois au temps des Ming*, Larousse, Paris, 2003. (participation à la rédaction de deux chapitres).

- « Les Citipati » in *La Danse des morts. Citipati de l'Himalaya. Danses macabres et Vanités de l'Occident*, Exposition Galerie le Toit du Monde, Paris, Éditions Findakly, 2004, p.13-43.

- *Celadon. Grès des musées de la province du Zhejiang*, Chine. Paris Musées, Editions Findakly, 2005. (traduction des notices en chinois des pièces exposées).

- *Bouddha*. Paris, Entrelacs, 2005, 260 p.

- *Dalaï Lama*. Paris, Entrelacs, 2007, 345 p.

- « Entre spéculation métaphysique et dévotion. La doctrine bouddhique en Chine avant le VII^e^ siècle (textes et iconographie) », in John Lagerwey, éd., *Religion et société en Chine ancienne et médiévale*, Paris, Éd. du Cerf, 2009, p. 601-642.